

ABONAMENTUL

Pe un an . 24 Cor.
Pe jum. an . 12 :
Pe 1 lună . 2 :

Nrul de Duminică
Pe un an 4 Cor. — Pen-
tru România și America
10 Cor.

Nrul de zi pentru Ro-
mânia și străinătate pe
an 40 franci.

TRIBUNA

REDACȚIA
și ADMINISTRAȚIA
Deák Ferenc-utca 20

INSERTIUNILE
se primesc la adminis-
trație.

Manuscripte nu se îna-
polază.

Telefon pentru oraș și
comitat 502.

Anul XII.

NUMĂR POPORAL

Nr. 7.

Pe povârniș.

(S) Încă Homer, punând pe fiii Iliionului să spargă ei înșiși zidurile cetății lor, a ilustrat în cea mai intuitivă formă adevărul, că Dumnezeu, când te părăsește, îți ia mintea, iar de atunci și până astăzi mereu ne-au făcut când unii ici, când alții colo să nu uităm învățătura ce ni-a dat poetul elinilor.

Nu i-a trecut însă în privința aceasta nimeni pe susținatorii ideii de stat național maghiar.

Lasă, că trebuie să-ți fi pierdut mintea pentruca în împrejurările date să poți concepe o asemenea idee, dar ani de zile de-a rândul susținatorii ei au strigat în lumea largă și-au cheltuit bani frumoși spre a face să se creadă, că nu e în cele cinci continente nici o țară, în care lumea se bucură de atâta libertate ca în Ungaria.

Lumea a mai crezut, n'a mai crezut, dar în cele din urmă tot s'a dumerit și dela un timp încoace n'a mai rămas nimeni, care nu e scandalizat de reaua credință, cu care în Ungaria se execută legile, de abuzul ce se face de puterea publică și de lipsa de cruțare a guvernului ungar. Interesele »națiunii« au fost chiverisite cu atâta pricepere și cu atâta cumpenire, încât nu mai e nici în Ungaria, nici afară de Ungaria popor, care mai are simpatii pentru stăpânirea asta a magnaților. Nu mai are »națiunea« în partea ei decât pe totdeauna îngăduitoa-

rea Coroană, care i-a dat »mână liberă«, ca să-și poată da toată arama pe față.

Oameni cu mintea întreagă ar fi profitat de această »mână liberă«, ca să scoată pe poporul maghiar din izolarea, în care se află câștigându-i pe ici pe colo câte un prieten. Tocmai acum însă susținatorii »ideii« proclamă principiul, peste care lumea modernă a trecut de mult, și n'a avut Ungaria, nici mai ales poporul maghiar îndeosebi dușmani atât de răi ca cei ce fac în fața lumii mărturisirea, că Ungaria nu se poate susține decât dacă guvernelor li-se va asigura puțința de a asupri pe ceilalți concetățeni ai lor.

Din ce în ce mai stăruitor se pune în toate cercurile politice întrebarea, dacă e ori nu în actualul stat maghiar viața europeană și pașnica lucrare împreună cu puțință, și tocmai susținatorii »ideii« sunt cei ce strigă »Nu e, — nu-i cu puțință!«

S'a cerut o reformă electorală, fiindcă actualul sistem electoral face 'n mod *pieziș* stăpânirea minorității cu puțință, ceea ce nu se potrivește nici cu spiritul modern, nici cu adevăratele interese ale statului. Guvernul vrea cu toate acestea, că prin noua reformă să asigureze *pe față* stăpânirea minorității.

Acesta e un act de desnădăjduire.

Să presupunem că parlamentul ungar va vota o asemenea reformă și Coroana o va sancționa.

Cu ce ne-am ales ?

Nemulțumirea are să fie și mai viuă, luptele se vor îndârji și privirile celor scoși din viața publică a patriei lor se vor îndrepta asupra părții apusene a Monarhiei, unde, fiindu-se seamă de dorința Monarhului, e viață europeană, li-se face tuturora dreptate și se ține seamă de rațiunea de stat.

E clar ca lumina zilei, că lucrul acesta nu e nici în interesul statului ungar, nici spre binele poporului maghiar îndeosebi, și ceice se bucură de el sunt numai susținatorii ideii de monarhie unitară, care deocamdată sunt puțini în țările coroanei ungare.

Minune n'ar fi, dar dac'am află, că guvernul ungar e încurajat de cercurile politice din Viena, care vor fi dorind să se sfârșească odată mizeriile ce li-se fac din Budapesta.

Încă mai puțin ar trebui să ne mirăm, dacă ne-am încredințat, că cercurile din Viena încurajază pe guvernul ungar în silințele lui de a face revizuirea regulamentului dietei.

Nu mai încape nici o îndoială, că profitând, ca să nu zicem abuzând, de actualul regulament, minoritatea i-a făcut în trecut și ar putea să-i facă și în viitor guvernului mari greutăți. Nu mai puțin neîndoios e însă și că românii, germanii și slavii nu vor abuză niciodată de acest regulament spre a-i face Coroanei greutăți. Interesați dar, ca revizuirea să se facă, sunt numai guvernul actual și susținatorii lui, iar interesați, ca ea să nu se facă sunt numai ceice voiesc să

FOIȚĂ ORIGINALĂ A »TRIBUNEI«.

Bocet.

(In memoria picturii N. Grigorescu).

De Carmen Sylva.

Pădurea plânge și în aier podoaba frunzelor
și-aruncă,
Tu nu mai vii s'arunci lumină întunecatelor po-
teci,
Se 'nvăluște în zăbranic de neguri văduvita
lună,
Fiindcă tu cu-a ta zămbire n'o vei mai desmierda
în vecl.
Spre tine vitele duloase întorc privirea lor bla-
jină,
Izvorul, casa și livada, și tot ce-a fost al tău —
suspină.

O, unde a plecat acela ce ne-a 'nțeles ca nimeni
altul ?

Ce mâni ni l-au răpit și fața de ce-l părea că e
de ghiață ?

Noi, păsărelele, în cale-l cântam de răsuna înaltul,
Dar el nu mai vroia s'asculte, nici nu se lumina
la față...

Pe ferestruică ne uitarăm în atelierul lui pustiu
Și l-am văzut tăcut și palid dormind într'un în-
gust sicriu.

Nu mai ții tu la noi acuma, de stai așa de mut,
stăpâne ?

N'auzi cum te strigăm în triluri să ieși în prag
ca altă dată ?

Nu vezi cum își înclină fruntea de jale galbenele
grâne
Și cum pe ori-ce spic schânteie o lacrimă de noi
vărsată ?
Vițeei fragezi stau la poartă și tremură nevino-
vați,
Având alăta 'ndurerare în ochii lor catifelați...

Deșteaptă-te, o scump prieten, în zimbet lunca
se îmbracă !
Culcat în iarbă păstorașul te plânge 'n hohote
de jale !
N'auzi tu vântul primăverii cum dă năvală și se
joacă ?
Pân' și zăpada se topește, spre groapa ta făcân-
du-și cale !
Noi, fiii tăi, venim la tine să-ți împletim pe cap
cunună :
O, vin să rădem, să petrecem și să culegem îm-
preună !
(»Sămănătorul«). Tradus de St. O. Iosif.

Un memoriu a lui Moise Nicoară.

Către Înălția sa: Prealuminatul Domn
Princip și Vodă a Țării-Românești. *)

Înălțate și luminate Doamne !

Cu durere mă văd într-această stare pus și
silit, cât acuma altă dată iară cu astfel de jalbă
nefămurie să caz Înălției Tale spre neplăcere,
sau tocmai doară însuși spre dosadă. Asta sim-
țire doioasă într-adevăr din multe privințe m'ar
supăra în cea mai afundă întristăciune, să nu

*) Grigorie D. Ghica.

mi-ar zări o rază de mângălere și de nădejde din
socotința aceea, cumcă toată pășirea asta a mea
nu e altă, decât prea umilită împlinire a chiar
înaltei voinței și poruncii Înălției Tale, care astăzi
cu mine fiind împărțită și prin rost în numele
și despre partea Înălției Tale cuminecată, mă în-
datorează la aceea.

Toate datorințele omenești sociale (adică a
omului ca cetățean, sau mădular a însoțirei ome-
nești în stat supt o ocărnuire cuprins) după
firea sa fiind socotite, prețuite și judecate întru
atât, încât acelea în lucrare puse, prin urmările
sale învederat se ivesc, încât vederii omenești
semn de ajuns spre cunoaștere se fac, și încât
mai în urmă în simțirea priceperii și în cu-
prinsul înțelepciunii căzând sunt destoinice ca să
adevereze pe cineva despre aleviciune sau reali-
tatea acelei lucrări, întinzându-i și temel spre a
putea judeca cu hotărîre despre împlinirea acelor
datorințe, așa întru aceasta privință trebuie să mă
socotesc foarte nenorocos ! pentrucă pe lângă
toată cunoștința acelor datorințe, împlinirea lor
nici decum fiind pân'acuma subrânduită simțirei
și voinței mele, sau puținții stărilor, așa nici cât
mai puțin nu m'am putut încă învrednici de a
pune în lucrare și în îndeplinire ceva încallete din
aceleas, prin ce cunoscut făcându-mă Înălției Tale
despre partea sufletului și râvnirei mele în toată
viața mai oftate să mă pot învrednici și de bu-
nătatea Înălției Tale cea îndurăcioasă, în cuviința
rugăciunii cel mai ferbinte și în toată umilita
nu de mult tot întrăcestași chip înaintea Înălției
Tale așternute.

Mai ales îndoit duioasă trebuie să-mi fie sim-
țirea acelei nenorociri, văzându-mă închis dela

AVIZ.

Aduc la prețuita cunoștință al on. public românesc din Oradea-mare și jur, că bine-meritul nostru bărbat **Iosif Roman, avocat în Oradea-mare**, în urma bătrâneții adânci și al unui morb lung suferit incurând a sistat cu ziua de azi praxa advocațională **predându-și cancelaria subscrișului**. Rog deci pe toți aceia cari sunt interesați în vre-o cauză din cancelaria dlui Roman, să binevoiască de-acum înainte a se adresa direct la cancelaria subscrișului de pe strada **Teleki Nr. 5. etagiul I.**
Oradea-mare, 22 faur 1908. n.

Dr. Nestor Porumb,
advocat.

CAUT

2 învățăcei în prăvălia mea de **manufactură și ferărie.**

GEORGE IVAȘCU,
comerciant Abrud (Abrudbánya).

Cântarea înalță sufletul!

GEORGE DIMA: Cele mai frumoase compozițiuni de caracter bisericesc și lumesc pentru cântare și pian, coruri mixte și de bărbați etc. ale acestui măestru al muzicii au apărut la **H. ZEIDNER** în Brașov. Catalog gratuit! În aceeași librărie este un sortiment bogat în cărți literare românești, de utensilii pentru scris și desen, deposit de hârtie, și despre aceste se află catalog, care se trimite gratuit.

In atențiunea medicilor și a barbierilor.

In primul atelier din Ardeal de ascuțit cu putere electrică, se ascut și se melirează cu prețuri moderate tot felul de instrumente medicale și de barbier. Instrumentele trimise pe postă se ascut în 24 de ore.

Solicităm încrederea binevoitoare rămân cu stimă:

Exner Sándor

NAGY-SZEBEN.
promenada Bretter.

Heinrich Kirst,

Antreprenor de zidirea morilor în

UJVERBÁSZ Nr. 159.

Ofere produsul mânilor sale pentru

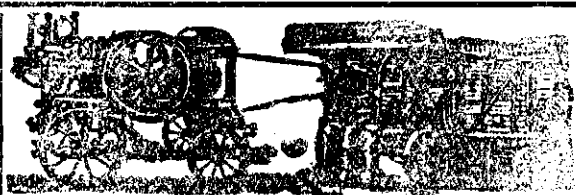
mori sistem cilindric,

și primește

arangearea complectă a morilor.

după cel mai nou sistem Werner. Șcripeț de cilindre, mașine de gris, tarar, precum și orce montare a acestora tot după cel mai nou sistem.

Se primește și ori-ce reconstrucție cu prețuri ieftine și serviciu solid.



MISPÁL și WAGNER

Budapesta, VII., str. Kenyérmező nr. 5.

Cea mai de încredere și cea mai bună firmă pentru reprezentanța principală a motoarelor **Victoria**, motoare de benzin și ulei brut, aparate de îmblățit, motoare de benzin, de ulei brut și de gaz.

Montarea morilor ne angajăm s'o facem cu prețuri favorabile. Diferite mașini agricole, fabricația cea mai bună și mai solidă.

CATALOG de prețuri și cheltuieli gratuit și porto franco. Vă rog să fiți cu băgare de samă la adresă și s'o păstrați.

Corespondența în limba română.

In lumea întreagă cele mai bune mașini de cusut și biciclete Dürkopp, precum și cele mai bune mașini economice le transportăm cu plătiri în rate mici lunare sau treilunare. In care comună vom avea cel puțin 6 cumperători, acolo croitul și cusutul femeesc în cursuri de 30 de zile îl dăm gratuit, cumpărătorii vor fi instruiți pe deplin.

Corespondență în limba română. Ca dorință trimitem carte de prețuri.

Fischer Gyula és fiai,
Maros-Vásárhely.

Prima fabrică transilvană de aluat de ouă a lui

Jacob Uhl fii

și recomandă articli săi, produși numai din cele mai bune materii originale. Productele se capătă în cele mai multe băcării.

O singură încercare e suficientă pentru a deveni cumpărător stabil.

::: Mânare electrică. :::

Iun. Hepp Gyula

LIPPA.

Recomandă asortimentul lui de **diferite pieluri**, anume opinci recunoscute de locuitorii români din ținuturi veche.

FIRMĂ FONDATĂ LA ANUL 1860.

Colonia agricolă **HÁMORY** de oțtoi de vie din Arad

liferează

soiu curat oțtoit pe Riparia-Portalis, de prima calitate, oțtoi de rădăcină bogată pentru vin și delicatose în calitate cea mai bună — și

oțtoi de vie

precum și mlădițe de vie cu rădăcină Riparia Portalis

● în ori ce cantitate. ●

Deslușiri detaliate despre prețuri poți primi bucurosi

în casa de sub nrul 3 din strada Deák Ferencz.

Telefon: 229.

Telefon: 229.

Preoții și învățătorii primesc 5% rabat din prețuri.

In tipografia diecezană din Arad str. Batthyányi Nr. 2.

au apărut și se află de vânzare

atât în numita tipografie cât și la:

Librăria arhidiecezană Sibiu.

Librăria A. Mureșan Brașov.

Librăria I. Ciureu Brașov.

Librăria diecezană Caransebeș.

Librăria Nemes Kálmán.

Lugos (Lugoj).

următoarele compozițiuni muzicale:

Cântări bisericești pentru slujbe ocazionale din Molitvelnic (Evhologiu) ș. a., aranjate pe note de Trifon Lugojan, prof. de muzică și cântare. — Prețul 8 cor.

De ducă... Cor bărbătesc pe motiv popular de Trifon Lugojan.

Negruța cor mixt cu soli de Ioan Vidu. — Prețul 1-50.

Coasa Melodie populară. Prelucrare și arm. de I. Vidu. — 1 cor.

Logojana pentru o voce și pian de Ioan Vidu. — Prețul 1 cor. 50 fil.

Institut de credit și economii „SILVANIA“ societate pe acții în Șimleul-Silvaniei.

CONVOACARE.

Domnii acționari ai institutului de credit și economii «SILVANIA», societate pe acțiuni, în virtutea §-ului 29 din statute să invite la

a XX-a adunare generală ordinară

care se va ține în Șimleul-Silvaniei, la 19 Martie st. n. 1908 înainte de amiază la 10 ore, în localitatea institutului.

Obiecte puse la ordinea zilei sunt:

1. Esmiterea alor 3 membrii pentru verificarea procesului verbal. 2. Raportul anual al direcțiunii. 3. Raportul comitetului de supraveghiere asupra computului anual, al bilanțului și a propunerilor pentru împărțirea profitului. 4. Stabilirea bilanțului anual și fixarea dividendelor. 5. Determinarea scopului, spre care este a să întrebuiască suma provăzută în §. 98 p. b. 6. Fixarea prețului marcelor de prezență și a plăților pentru membrii din direcțiune și comitetului de supraveghiere și al adausului de plată pentru funcționari. 7. Alegerea unui membru în comitetul de supraveghiere cu mandat de un an. 8. Eventuale propuneri.

Să atrage atențiunea domnilor acționari la dispozițiunea §-lui 22 din statute în sensul căruia: «la adunarea generală au vot numai acei acționari, cari cu cel puțin jumătate de an mai înainte sunt trecuți în registrul acționarilor și ca atari cel puțin cu o zi înainte de adunarea generală, la direcțiunea institutului, sau la locuri desemnate prin direcțiune, au depus acțiunile lor, eventual și documentele de plenipotență. Acțiunile depuse în locuri desemnate prin direcțiune să vor lua în considerare numai încât reversalele despre depunerea acelor, cu ura zi mai înainte de adunarea generală, s'au depus la direcțiunea institutului».

Pentru depunerea, respective primirea acțiunilor și a documentelor de plenipotență pentru acest an s'a desemnat, respective au fost rugate institutele: «Albina» în Sibiu, «Sătmăreana» în Seini, «Sălăgiana» în Jibou, «Bihoreana» și capitul gr.-catol. în Oradea-mare, «Chiorana» în Șomcuta și «Codreana» în Băsești.

Acțiunile, documentele de plenipotență și reversalele despre depunerea acțiunilor la locurile mai sus desemnate, sunt a se prezenta la institut până la 18 Martie st. n. la 4 ore d. m.

Șimleul-Silvaniei, în 13 Februarie, 1908.

Direcțiunea institutului.

Activ.

Contul Bilanțului.

Pasiv.

| | Cor. | fil. | Cor. | fil. | | Cor. | f. | Cor. | f. | |
|---|-------|------|---------|------|--|---------------------------|----|---------|-------|----|
| Cassa: | | | | | Capital social | | | 600000 | — | |
| Numărar | 27798 | 73 | | | Fond de rezervă | | | 310118 | 70 | |
| Timbre | 1043 | 43 | 28842 | 16 | Fond special de rezervă pentru perderi | | | 2567 | 68 | |
| Capital social nevărsat | | | | 3500 | 40 | Fond de pensuni | | | 33851 | 69 |
| Escompt | | | 2501264 | 10 | Fond cultural | | | 4331 | 93 | |
| Imprumuturi hipotecare | | | 1192530 | 41 | Depuneri spre fructificare | | | 2042236 | 24 | |
| Imprumuturi pe obligațiuni cu caventați | | | 62287 | 76 | Reescompt | | | 1223542 | 49 | |
| Cont-curent | | | 308914 | 31 | Imprumuturi hipotecare cedate | | | 186950 | — | |
| Credite pe efecte | | | 2178 | 50 | Imprumuturi de lombard | | | 122200 | — | |
| Efecte cu cuponi pendenti | | | 321644 | 13 | Dividende neridicate | | | 1764 | — | |
| Depuneri proprii | | | 5806 | 86 | Deposite de cassă | | | 60544 | 05 | |
| Realități | | | 211144 | 52 | Interese anticipate: | | | | | |
| Cont-curent al băncilor | | | 4770 | 42 | la escompt | 20722 | 50 | | | |
| Mobiliar | 3406 | 76 | | | la hipotecare | 14768 | 80 | 35491 | 30 | |
| 10% Amortizare | 340 | 68 | 3066 | 08 | Profit curat: | | | 71851 | 45 | |
| Diverse conturi debitoare | | | 30916 | 63 | | | | | | |
| Interese anticipate: | | | | | | | | | | |
| la reescompt | 12500 | — | | | | | | | | |
| la Imprnmuturi hipotecare cedate | 6083 | 25 | 18583 | 25 | | | | | | |
| | | | 4695449 | 53 | | | | 4695449 | 53 | |

Debit.

Contul Profit și Perdere.

Credit.

| | Cor. | fil. | Cor. | fil. | | Cor. | fil. | Cor. | fil. |
|--|-------|------|--------|------|--|--------|------|--------|------|
| Interese: | | | | | Interese: | | | | |
| la depuneri | 94325 | 17 | | | dela Escompt | 200614 | 51 | | |
| la reescompt | 75512 | 21 | | | » Hipotecare | 72437 | 08 | | |
| Imprumuturi hipotecare cedate | 2056 | 45 | | | » Imprumuturi pe oblig. cu caventați | 5478 | 23 | | |
| » de lombard | 1112 | 23 | 173006 | 06 | » Cont-curent | 22516 | 05 | | |
| Spese: | | | | | » Dep. proprii (70% scutite de dare) | 323 | 67 | | |
| Salare pentru funcționari, membrii în direcțiune și comitetul de supraveghiere | 32748 | 33 | | | » Efecte (scutite de dare) | 9802 | 68 | | |
| Relut de cortel | 2089 | 96 | | | » Imprumuturi pe efecte | 18442 | 31 | 11356 | 64 |
| Marce de prezență | 1662 | — | | | Venite la realități (deja însărcinate cu dare) | | | 6397 | 78 |
| Telefon, tip. luminat etc. | 15121 | 98 | | | Provisiuni: | | | 7256 | — |
| Chirie | 2500 | — | 54122 | 27 | | | | | |
| Dări: | | | | | | | | | |
| Dare directă | 15900 | — | | | | | | | |
| 10% după interese de depuneri | 9432 | 52 | | | | | | | |
| Competință de timbru | 357 | 44 | 25689 | 96 | | | | | |
| Amortizare la mobilier | | | 340 | 68 | | | | | |
| Profit curat | | | 71851 | 45 | | | | | |
| | | | 325010 | 42 | | | | 325010 | 42 |

Șimleu, la 31 Decemvrie 1907.

Andrei Cosma, m. p. dir. executiv.

Pentru comptabilitate: Nicolau Munthiu, m. p. secretar

Direcțiunea:

George Pap de Băsești, m. p. președinte. Alimplu Barboloviciu, m. p. George Malor, m. p. Vasiliu Papp, m. p. Gavril Trif m. p.

Vasiliu Păcș m. p. Augustin Marcus, m. p. Mihail Bohățiel, m. p. Dr. George Pap, m. p.

Subscrisul comitet am revăzut aceste conturi și le-am aflat în ordine.

Șimleu, la 13 Februarie, 1908.

Comitetul de supraveghiere:

Florlan Cocian, m. p. preșident. Iosif Diamandi, m. p. Aurel Orian, m. p. Antoniu Băliban, m. p.